

Slovenská poézia opäť v Luxemburgu: Zuzana Husárová skúma hranice slobody

15.4.2026 - | Literárne informačné centrum

Tretí rok slovenskej continuity na prestížnom festivale Printemps des Poètes.

Slovenská literárna scéna potvrdzuje svoju pozíciu v medzinárodnom kontexte. Po úspešnej reprezentácii **Márie Ferencuhovej** (2024) a **Michala Habaja** (2025) mieri do Luxemburgu ďalšia výrazná osobnosť našej literatúry. V apríli 2026 reprezentuje Slovensko na 19. ročníku festivalu **Printemps des Poètes Luxembourg** poetka a teoretička elektronickej literatúry **Zuzana Husárová**.

Sloboda ako živá a nespútaná sila

Tohtoročný festival sa nesie v znamení témy „*La liberté. Force vive, déployée*“ (Sloboda. Živá, nespútaná sila). Pre Zuzanu Husárovú, ktorej tvorba je charakteristická transmediálnym prístupom a prácou s digitálnymi technológiami, ide o priestor na hĺbkovú reflexiu súčasnosti.

Vystúpenia slovenskej autorky na ikonických miestach lokáciách, akými sú kultúrne centrum **neimënster** či galéria **Simoncini**, nebudú len klasickým autorským čítaním. Svoje doteraz nepublikované texty bude performovať spolu s francúzsko-luxemburským kontrabasistom **Emmanuelom Fleitzom**. Jeho veľmi súčasné akustické invencie budú vynikajúcim rámcom pre inovatívnu tvorbu Zuzany Husárovej.

Účasť na festivale Printemps des Poètes je podmienená prísnyimi umeleckými kritériami a existenciou prekladov do francúzštiny alebo do nemčiny. Slovenský „hetrik“ v Luxemburgu je výsledkom systematickej podpory prekladov z grantového programu **SLOLIA**, vďaka ktorému vyšli v ostatnom čase antológie ako *Tendre navette spatiale* (2024), *Junge Lyrik aus der Slowakei* (2025) alebo séria zbierok v nemeckom vydavateľstve Hochroth.

„Možnosť vystúpiť na tomto festivale je pre mňa veľkou poctou a radosťou. Prepája medzinárodnú poetickú komunitu a ponúka priestor na vyjadrenie vlastnej ako aj na vypočutie rôznych poetík... vytvára interkultúrny dialóg a podporuje hľadanie inovatívnych a kritických perspektív naprieč Európou“, uviedla k svojej účasti **Zuzana Husárová**, ktorá pôsobí aj ako pedagogička na VŠVU v Bratislave.

Viac než len literárny večer

Význam podujatia presahuje rámec pódiových vystúpení. Tvorba zúčastnených autorov bude rezonovať v mienkotvorných médiách, ako je denník **Tageblatt**, **Le Quotidien**, **Land** či na rozhlasových staniciach **radio Ara** et **radio Latina**, čo slovenským autorom otvára dvere k ďalšej európskej spolupráci, sieťovaniu s vydavateľmi a prekladateľmi.

Slovenská účasť je koordinovaná Slovenským literárnym centrom v úzkej spolupráci s partnermi v Luxemburgu. Sme radi, že napriek neutešenej situácii v slovenskej kultúre máme stále v Európe významných partnerov, pre ktorých je spolupráca so slovenskými autormi a autorkami prirodzenou, prínosnou a inšpirujúcou voľbou.

Slovenská literárna scéna potvrdzuje svoju pozíciu v medzinárodnom kontexte. Po úspešnej reprezentácii **Márie Ferencuhovej** (2024) a **Michala Habaja** (2025) mieri do Luxemburgu ďalšia výrazná osobnosť našej literatúry. V apríli 2026 reprezentuje Slovensko na 19. ročníku festivalu **Printemps des Poètes Luxembourg** poetka a teoretička elektronickej literatúry **Zuzana Husárová**.

Sloboda ako živá a nespútaná sila

Tohtoročný festival sa nesie v znamení témy „*La liberté. Force vive, déployée*“ (Sloboda. Živá, nespútaná sila). Pre Zuzanu Husárovú, ktorej tvorba je charakteristická transmediálnym prístupom a prácou s digitálnymi technológiami, ide o priestor na hĺbkovú reflexiu súčasnosti.

Vystúpenia slovenskej autorky na ikonických miestach lokáciách, akými sú kultúrne centrum **neimënster** či galéria **Simoncini**, nebudú len klasickým autorským čítaním. Svoje doteraz nepublikované texty bude performovať spolu s francúzsko-luxemburským kontrabasistom **Emmanuelom Fleitzom**. Jeho veľmi súčasné akustické invencie budú vynikajúcim rámcom pre inovatívnu tvorbu Zuzany Husárovej.

Účast na festivale Printemps des Poètes je podmienená prísnyimi umeleckými kritériami a existenciou prekladov do francúzštiny alebo do nemčiny. Slovenský „hetrik“ v Luxemburgu je výsledkom systematickej podpory prekladov z grantového programu **SLOLIA**, vďaka ktorému vyšli v ostatnom čase antológie ako *Tendre navette spatiale* (2024), *Junge Lyrik aus der Slowakei* (2025) alebo séria zbierok v nemeckom vydavateľstve Hochroth.

„Možnosť vystúpiť na tomto festivale je pre mňa veľkou poctou a radosťou. Prepája medzinárodnú poetickú komunitu a ponúka priestor na vyjadrenie vlastnej ako aj na vypočutie rôznych poetík... vytvára interkultúrny dialóg a podporuje hľadanie inovatívnych a kritických perspektív naprieč Európou“, uviedla k svojej účasti **Zuzana Husárová**, ktorá pôsobí aj ako pedagogička na VŠVU v Bratislave.

Viac než len literárny večer

Význam podujatia presahuje rámec pódiových vystúpení. Tvorba zúčastnených autorov bude rezonovať v mienkotvorných médiách, ako je denník **Tageblatt**, **Le Quotidien**, **Land** či na rozhlasových staniciach **radio Ara** et **radio Latina**, čo slovenským autorom otvára dvere k ďalšej európskej spolupráci, sieťovaniu s vydavateľmi a prekladateľmi.

Slovenská účasť je koordinovaná Slovenským literárnym centrom v úzkej spolupráci s partnermi v Luxemburgu. Sme radi, že napriek neutešenej situácii v slovenskej kultúre máme stále v Európe významných partnerov, pre ktorých je spolupráca so slovenskými autormi a autorkami prirodzenou, prínosnou a inšpirujúcou voľbou.

<https://www.litcentrum.sk/clanok/slovenska-poezia-opat-v-luxemburgu-zuzana-husarova-skuma-hrani-ce-slobody>